

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΑΤΟΣ ΛΑΤΙΝΙΚΩΝ Γ' ΛΥΚΕΙΟΥ

A. Μεταφράσεις

Οι Γαλάτες με αρχηγό το Βρέννο, αφού κατατρόπωσαν τις λεγεώνες των Ρωμαίων κοντά στον Αλλία ποταμό, κατέστρεψαν εντελώς την πόλη Ρώμη εκτός από το Καπιτώλιο, για το οποίο πήραν ως αντάλλαγμα τεράστιο χρηματικό ποσό. Τότε ο Κάμλλος, ο οποίος για πολύ καιρό ήταν εξόριστος στην Αρδέα εξαιτίας της λείας από τους Βηίους, που δεν είχε μοιραστεί ακριβοδίκαια, αναγορεύτηκε δικτάτορας, αν και απουσίαζε. [...] Αυτό, επειδή ζυγίστηκε εκεί, έδωσε το όνομα στην πολιτεία· ονομάζεται δηλαδή Πίσαυρο, επειδή το χρυσάφι ζυγίστηκε εκεί.

Όταν ο Πόπλιος Κορνήλιος Νασικός ήρθε στον Έννιο τον ποιητή και η υπηρέτρια είπε σε αυτόν, που ζητούσε τον Έννιο από την πόρτα, ότι αυτός δεν ήταν στο σπίτι, ο Νασικός κατάλαβε ότι εκείνη είχε πει αυτό με διαταγή του αφεντικού (της) και ότι εκείνος ήταν μέσα. Μάθε τώρα τι έκανε αργότερα ο Νασικός. Λίγες μέρες αργότερα, όταν ο Έννιος ήρθε στο Νασικά και τον ζητούσε από την πόρτα, φώναξε ο Νασικός ότι δεν ήταν στο σπίτι, αν και ήταν στο σπίτι. Τότε ο Έννιος, επειδή αγανάκτησε γιατί ο Νασικός έλεγε ψέματα τόσο φανερά, είπε: «Τι (είναι); Δε γνωρίζω εγώ τη φωνή σου;»

Κάποια μέρα ο Κάτωνας έφερε στο Βουλευτήριο ένα πρώιμο σύκο από την Καρχηδόνα και δείχνοντάς το στους Συγκλητικούς, είπε: «Σας ρωτώ, πότε νομίζετε ότι αυτό το σύκο κόπηκε από το δέντρο». Όταν όλοι απάντησαν ότι ήταν φρέσκο, είπε: «Κι όμως, μάθετε ότι κόπηκε πριν τρεις μέρες στην Καρχηδόνα. Τόσο κοντά στα τείχη έχουμε τον εχθρό! Επομένως, φυλαχτείτε από τον κίνδυνο, προστατεύστε την πατρίδα. Μην εμπιστευέστε τις δυνάμεις της πόλης.»

B. Παρατηρήσεις

B1.

- | | |
|------|-------|
| α) Σ | στ) Σ |
| β) Λ | ζ) Σ |
| γ) Λ | η) Σ |
| δ) Σ | θ) Λ |



ΟΜΙΛΟΣ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΩΝ ΜΕΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
ε) Λ ι) Σ

B2.

δηλητήριο → deletis

Δίας → diu, diebus, die, diem

επουσιώδης → fuerat, absens

παραποίηση → poetam

διάβαση → venisset

νεόδημος → domi, domini

ευγνώμων → cognosco

άκαρπος → decerptam esse

πείραμα → periculum

πειστικός → confidere

Γ1 α.

deletis legionibus → deleta legio

exilio → exilia

aequo iure → aequum ius

civitati → civitatum, civitatum

Ennium → Enni

illam → illi

→ illae

quid: → quae

domi → domuum, domorum

quodam die → quosdam dies

ficum praecocem → fice, ficus praecox

patribus → patrum





ΟΜΙΛΟΣ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΩΝ ΜΕΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
hostem → hostium

Γ1 β.

immensam → immensiore, immensissimam

recentem → recentiore, recentissimam

Γ1 γ.

immense - immensius - immensissime

recenter - recentius - recentissime

Γ2.

everterunt → eversu

acceperunt → accipe

fuerat → fuisset

est factus → fieret

dedit → demur

→ danto

dicitur → dic

venisset → venti sitis

exclamavit → exclamabuntur

mentiebatur → mentiendo

cognosco → cognovissem

attulit → affers

→ affer

habemus → habeamur

→ habentor

Δ1.

dictator: είναι κατηγορούμενο στο υποκείμενο «Camillus» μέσω του συνδετικού ρήματος «est factus»





ΟΜΙΛΟΣ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΩΝ ΜΕΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

domini: είναι γενική υποκειμενική στη λέξη «iussu»

diebus: είναι αφαιρετική οργανική του μέτρου ή της διαφοράς στο επίρρημα «post»

se: είναι υποκείμενο του απαρεμφάτου «non esse» (ταυτοπροσωπία, λατινισμός)

Carthagine: είναι απρόθετη αφαιρετική (ως όνομα πόλης) που δηλώνει στάση σε τόπο στο απαρέμφατο «decerptam esse»

Δ2.

Είναι δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση. Εισάγεται με τον ιστορικό ή διηγηματικό σύνδεσμο cum. Εκφέρεται με υποτακτική υπερσυντελικού (venisset) και επειδή εξαρτάται από ρήμα ιστορικού χρόνου (sensit), δηλώνει το προτερόχρονο στο παρελθόν. Ο ιστορικός ή διηγηματικός cum χρησιμοποιείται συχνά στις διηγήσεις του παρελθόντος. Υπογραμμίζει τη βαθύτερη σχέση της δευτερεύουσας με την κύρια και δημιουργεί μια σχέση αιτίου - αιτιατού ανάμεσά τους. Στην υποτακτική είναι φανερός ο ρόλος του υποκειμενικού στοιχείου. Συντακτικά, λειτουργεί ως επιρρηματικός προσδιορισμός του χρόνου στο περιεχόμενο της κύριας πρότασης με ρήμα το «sensit».

Δ3. Ficum, quae praecox erat.

Δ4α. Quo illic appenso civitati nomen datum est.

(επειδή δεν φαίνεται η αλλαγή στον τύπο nomen, γι' αυτό δεν βαθμολογείται με ξεχωριστή μονάδα)

Δ4β. Vox tua non cognoscitur a me?

Δ5. ante tertio die

Δ6. i) Nolite cavere periculum.

ii) Ne caveritis periculum.

Δ7. Scriptor dixit tum Camillum absentem dictatorem esse factum.